



**FR VENTILATEUR BRUMISATEUR
NL MISTVENTILATOR
EN MIST FAN
ES VENTILADOR DE NIEBLA
DE NEBELVENTILATOR**

Modèle/Model/Modelo/Modell : MH-MF40B
REF. 002500



**Photo non contractuelle
Foto niet bindend
Non-contractual picture
Fotografia no contractual
Nicht vertragliches Foto**



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

Importé par / Ingevoerd door / Imported by / Importado por / Importiert von :

**Euro-Tech Distribution
37A rue César Loidan
59 910 Bondues
FRANCE**



CONSIGNES IMPORTANTES DE SECURITE

Lisez attentivement cette notice avant la première utilisation de cet appareil et conservez-la pour tout usage ultérieur.

-Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

-Conservez l'appareil et son câble hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.

-Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

CONSIGNES GENERALES DE SECURITE

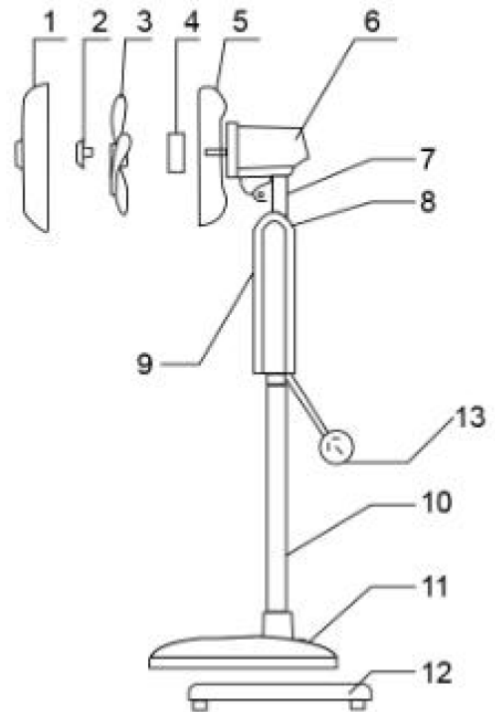
-Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension du réseau électrique correspond à celle mentionnée sur la plaque signalétique de celui-ci. L'appareil ne doit être branché que sur un réseau électrique dont l'installation est conforme aux normes de sécurité.

- Toujours bien éteindre l'appareil avant de le débrancher.
- Ne jamais brancher l'appareil avec des mains mouillées ou humides car vous risquez un choc électrique.
- Avant utilisation, merci de vérifier que le câble et la prise ne sont pas endommagés.
- Ne pas plier et tirer sur le câble.
- Ne pas placer le ventilateur à un endroit où des rideaux pourraient se prendre dedans.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance à la portée des enfants, qu'il soit en fonctionnement ou à l'arrêt.
- Débranchez toujours votre appareil après utilisation et avant de le nettoyer. Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Votre appareil est destiné à un usage domestique à l'intérieur de votre habitation.
- Ne laissez pas cet appareil à proximité de sources de chaleur.
- Lors de l'utilisation de l'appareil, il convient d'être attentif à l'émission de vapeur d'eau.
- Débrancher l'appareil lors du remplissage et du nettoyage.
- Ce produit ne doit pas être raccordé à une minuterie externe ou à un système de contrôle à distance.
- S'assurer que le ventilateur est déconnecté du réseau avant de retirer le protecteur.

DESCRIPTION DETAILLEE

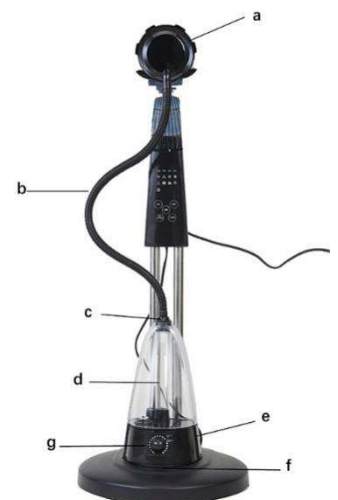
Parties principales du ventilateur

1. Grille Avant
2. Ecrou de fixation pour l'hélice
3. Hélice
4. Ecrou de fixation pour grille arrière
5. Grille Arrière
6. Moteur
7. Tige d'inclinaison
8. Boîtier de contrôle
9. Panneau d'affichage et de contrôle
10. Barre de support
11. Base
12. Masse
13. Câble d'alimentation et prise



Composants du brumisateuse

- a) Sortie de la brumisation
- b) Tuyau pour la sortie
- c) Bouchon pour le réservoir d'eau
- d) Réservoir d'eau
- e) Témoin lumineux pour le réservoir d'eau
- f) Base
- g) Bouton de réglage brumisateuse



ASSEMBLAGE DU VENTILATEUR

Déballez toutes les parties du ventilateur et enlevez tous les éléments de l'emballage.
Etape n°1 :

1) Dévissez les 4 vis qui se trouvent dans les barres métalliques.



2) Positionnez les barres métalliques sur la base :



3) Et faites coïncider les trous des barres et de la base, puis vissez-les au dos de la base :



Etape n°2 :

1) Positionnez la masse sous la base de la façon suivante :

Base vue de face :



Base vue de dos :



2) Positionnement correct de la masse :



3) La masse doit s'emboîter, puis venir fixer les 4 vis comme suit :



Lorsque vous retournez la base, la masse doit être bien fixée.

Etape n°3 :

1)Prenez le couvercle noir de la sortie de brumisation comme sur la photo ci-dessous :



2)Prenez le tuyau et détendez le bien ; le tuyau est flexible. Ci-dessous:



3)L'extrémité du tuyau doit venir au-dessus de la partie inférieure du couvercle noir de la sortie de brumisation comme sur la photo ci-dessous :



4) Une fois le tuyau fixé dans ce couvercle, vous allez pouvoir venir fixer ce couvercle sur la grille de devant (1) en vissant les 3 vis plates au dos de la grille avant comme ci-dessous :



Il faut bien aligner le trou pour la vis de sécurité, la première vis du haut avec la sortie du tuyau.

Mettez cette grille avant sur le côté. Nous la fixerons après sur la grille arrière.

Etape n°4 :

1) Fixez la partie principale du ventilateur avec le panneau de commande sur les 2 barres :



2) Positionner le réservoir d'eau sur le socle noir en n'oubliant pas de mettre le bouchon :



Etape 5 :

1) Pour fixer la grille arrière, enlevez l'écrou de fixation de l'hélice (2) et l'écrou de fixation de la grille arrière (4) de l'axe moteur (n).



2) Ajustez la grille arrière (5) en la positionnant sur les crans (p) et fixez la grille (5) sur le moteur avec l'écrou de fixation de la grille (4).



3) La poignée de la grille arrière doit être tournée vers le haut et le trou pour la vis de sécurité doit être en haut également.

4) Poussez la pale du ventilateur (3) sur l'axe moteur (n)



5) Sécurisez la pale avec l'écrou de fixation (2) en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.



Vérifiez que la pale peut tourner librement en la faisant tourner avec votre main.

Ouvrez les clips de sécurité autour de la grille arrière et desserrez la vis du trou en haut de la grille.

6) Positionnez la grille avant sur la grille arrière en vous assurant bien que les trous pour la vis de sécurité des grilles avant et arrière coïncident.



7) Vous devez bloquer le bas de la grille avant dans le clip fixe du bas de la grille arrière.



8) Fermez tous les clips et serrez la vis de sécurité pour bloquer les 2 grilles ensemble.



9) Prenez l'embout qui permet de connecter le tuyau au réservoir et fixez l'autre extrémité du tuyau sur cet embout comme ci-dessous :



10) Insérez cet embout sur le dessus du réservoir d'eau :

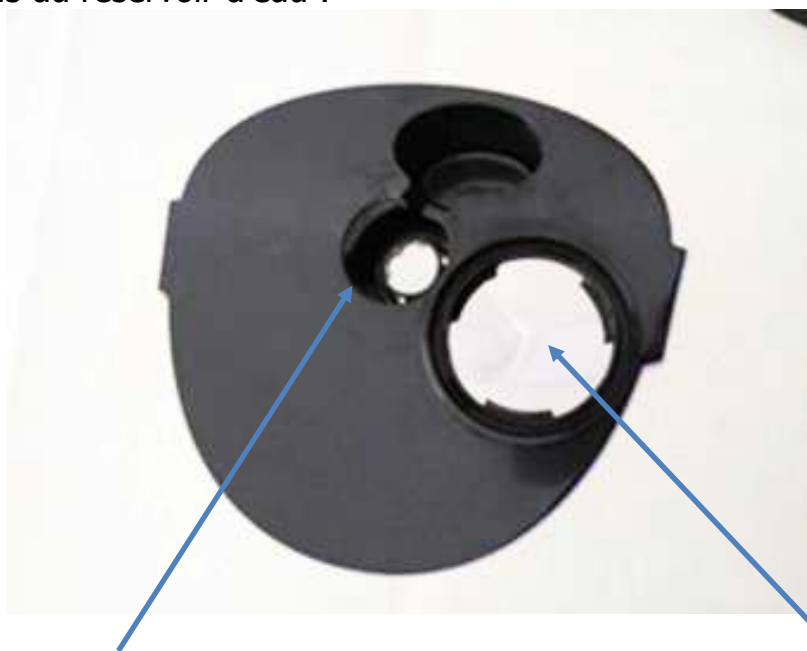


L'assemblage est terminé.

Remplissage du réservoir d'eau

Pour mettre l'eau, il faut enlever le réservoir d'eau en enlevant l'embout du tuyau et enlevez le bouchon qui se trouve sur le dessous afin de remplir le réservoir.

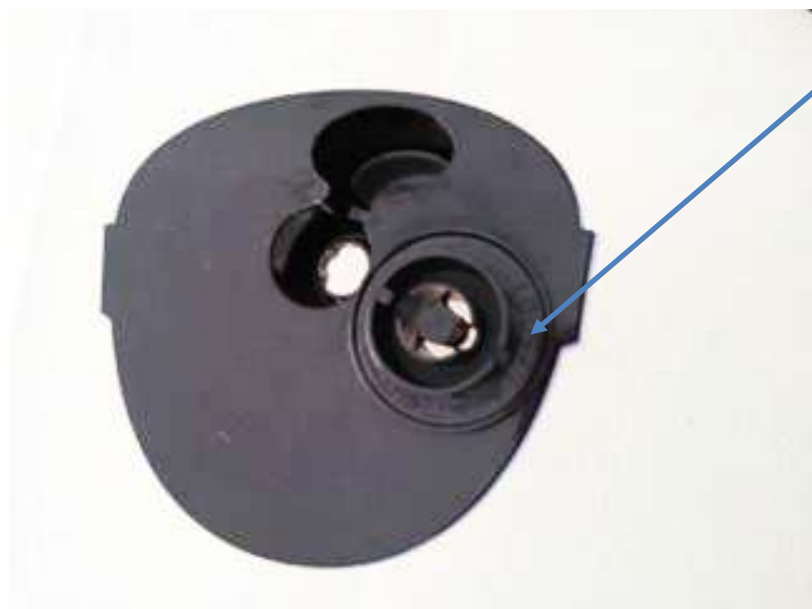
Dessous du réservoir d'eau :



Ne pas mettre d'eau dans ce trou

Mettre l'eau par ce trou

Après avoir mis l'eau, bien remettre le bouchon en suivant la flèche :



Description du Panneau d'affichage et de la télécommande



- h) bouton OFF pour éteindre le ventilateur
- i) bouton OSC pour mettre le ventilateur en oscillant
- j) bouton MIST pour déclencher ou arrêter le brumisateur
- k) bouton ON / SPEED pour allumer et sélectionner une vitesse
- l) bouton TIMER pour régler la minuterie
- m) bouton MODE pour choisir la fonction uniquement sur la télécommande
- n) Témoins lumineux uniquement sur le panneau d'affichage

UTILISATION DE LA FONCTION BRUMISATEUR ET VENTILATEUR

Enlevez le réservoir d'eau, retournez le, suivez la flèche pour enlever le bouchon dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

Ajoutez de l'eau propre dans le réservoir.

Refermez le bouchon du réservoir d'eau en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Il y a un petit anneau en silicone blanc qui ne doit pas être desserré quand vous remplissez le réservoir d'eau.

Remettez en place le réservoir d'eau sur la base.

Branchez le ventilateur sur le secteur. Un « bip » sera émis pour vous signaler que l'appareil est mis en route. Le voyant lumineux du panneau d'affichage va s'allumer également.

Vous pouvez contrôler le brumisateur soit par le panneau d'affichage soit par la télécommande. La télécommande fonctionne avec une pile CR2025. Il faut juste enlever la bande de protection avant utilisation.


Appuyez sur le bouton « ON » pour lancer le brumisateur. A noter que le brumisateur sera mis en position ON par défaut dès lors que le ventilateur est réglé en mode « Faible Vitesse », en position fixe et en mode « normal ».

Après avoir enclenché le brumisateur, vous pouvez choisir la vitesse et le mode que vous préférez.

Ci-dessous le tableau vous présentant les différents modes et vitesse d'utilisation :

TELECOMMANDE ECRAN D’AFFICHAGE	TEMOINS LUMINEUX	CARACTERISTIQUES
OFF	POWER	Le ventilateur est prêt à être utilisé mais ne marche pas encore.
ON/SPEED	LOW MED HIGH	Appuyez une fois pour la faible vitesse Appuyez deux fois pour la vitesse moyenne Appuyez trois fois pour la vitesse rapide

OSC	OSC	<p>Appuyez une fois : la tête du ventilateur va osciller.</p> <p>Si vous appuyez à nouveau, la tête du ventilateur va rester fixe en une direction.</p>
MIST	MIST	<p>Appuyez une fois : le brumisateuse va se mettre en marche.</p> <p>Si vous appuyez à nouveau, il va s'arrêter.</p>
TIMER	<p>0.5h</p> <p>1h</p> <p>2h</p> <p>4H</p>	<p>A chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la minuterie augmente de 0.5h jusqu'à 7.5 h max.</p> <p>Quand vous atteignez les 7.5h max et que vous appuyez une nouvelle fois, tous les réglages de minuterie s'annulent.</p>
MODE (uniquement sur la télécommande)	<p>NOR</p> <p>NAT</p> <p>SLEEP</p>	<p>Mode vent normal</p> <p>Mode vent naturel</p> <p>Mode vent de sommeil</p>

<p>Réglage du brumisateuseur sur la base uniquement</p>		<p>Pour régler le brumisateuseur :</p> <p>Sens contraire des aiguilles d'une montre : intensité plus faible.</p> <p>Sens des aiguilles d'une montre : intensité plus forte.</p>
---	---	---

Dès que le niveau d'eau va devenir trop faible, le voyant va devenir rouge et le dispositif de sécurité va couper la fonction brumisateuseur.

Il est tout à fait normal de retrouver un peu d'eau dans le socle noir.



L'utilisateur peut incliner le ventilateur vers le haut ou vers le bas en poussant tout doucement sur la grille dans la direction souhaitée.

ATTENTION ! Le ventilateur doit toujours être éteint quand vous faites ce réglage.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Eteindre et débrancher l'appareil de la prise avant assemblage ou démontage.

Gardez les bouches d'aération à l'arrière du ventilateur libre de poussière ou de peluche. Utilisez si nécessaire un aspirateur pour les enlever. Ne rien introduire pour enlever les peluches.

Vous pouvez nettoyer à l'aide d'un chiffon humide les parties principales du ventilateur et bien séchez.

Ne pas laisser de l'eau ou tout autre liquide pénétrer dans la partie du moteur.

Nettoyez le réservoir d'eau avec de l'eau claire une fois par semaine ou avant si il y a des saletés dans le réservoir. Ne jamais utiliser de liquide vaisselle pour nettoyer le réservoir d'eau. L'eau claire est suffisante.

Il est aussi conseillé de détartre le réservoir une à deux fois par an. Pour cela, il faut remplacer l'eau claire par de l'eau avec du vinaigre, vider et rincer de nouveau avec de l'eau claire.

Ne pas utiliser de produits chimiques, d'essence ou de kérosène ou tout autre produit abrasif pour nettoyer le ventilateur.

Si vous n'utilisez pas cet appareil pendant un long moment, merci de bien le nettoyer, de vider l'eau du réservoir, de bien le sécher et de le ranger dans son emballage pour le stocker dans un endroit sec.

Description	Symbole	Valeur	Unité
Débit d'air maximal	F	50,36	m ³ /min
Puissance absorbée	P	42,5	W
Valeur de service	S _V	1,18	(m ³ /min)/W
Consommation d'électricité en mode « veille »	P _{SB}	0,17	W
Consommation d'électricité en mode « OFF »	P _{OFF}	0	W
Niveau de puissance acoustique	L _{WA}	56,92	dB(A)
Vitesse maximale de l'air	C	2,64	mètres/sec
Norme de mesure de la valeur de service	IEC 60879 : 1986 (corr.1992)		
Coordonnées de contact pour tout complément d'information	EURO-TECH DISTRIBUTION - 37A rue César Loridan - 59910 Bondues - FRANCE		

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation : 220-240 V~, 50 Hz

Puissance : 70W

Classe II

GARANTIE

Ce produit est garanti pour une durée déterminée avec le distributeur à partir de la date d'achat contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit. L'appareil doit être rendu dans son emballage d'origine et accompagné du ticket de caisse sous réserve d'une manipulation conforme. Respectez donc bien les conseils d'utilisation et les consignes de sécurité énoncées ci-dessus. Par ailleurs, nous ne pouvons garantir votre appareil si vous ou une tierce personne avez procédé à des modifications ou réparations.

COLLECTE SELECTIVE DES DECHETS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES



Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebus avec les produits ménagers. Selon la Directive Européenne 2012/19/EU pour le rebus des matériels électriques et électroniques et de son exécution dans le droit national, les produits électriques usagés doivent être collectés séparément et disposés dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u dit product voor de eerste keer gebruikt en bewaar het voor toekomstig gebruik.

- Deze apparatuur mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of zonder ervaring of kennis, indien zij naar behoren worden begeleid of indien hen instructies voor het veilig gebruik van de apparatuur zijn gegeven en de risico's ervan zijn begrepen.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

Reiniging en onderhoud door de gebruiker mag niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

-Houd het apparaat en de kabel buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.

-Als de stroomkabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, de serviceafdeling of personen met een vergelijkbare kwalificatie om gevaar te voorkomen.

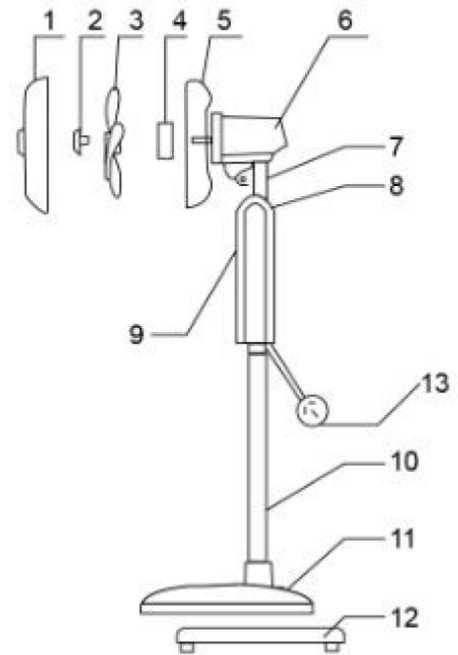
ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Controleer voor het aansluiten van het apparaat of de spanning van de voeding overeenkomt met de spanning die op het typeplaatje van het apparaat staat aangegeven. Het apparaat mag alleen worden aangesloten op een elektrisch netwerk waarvan de installatie voldoet aan de veiligheidsnormen.

- Schakel het apparaat altijd op de juiste wijze uit voordat u het van de voedingsspanning loskoppelt.
- Sluit het apparaat nooit aan met natte of vochtige handen, omdat dit een elektrische schok kan veroorzaken.
- Controleer voor gebruik of de kabel en stekker niet beschadigd zijn.
- Buig en trek niet aan de kabel.
- Plaats de ventilator niet op een plaats waar de gordijnen erin kunnen blijven hangen.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter binnen het bereik van kinderen, of het nu in werking is of niet.
- Trek altijd de stekker van het apparaat uit het stopcontact na gebruik en voor het reinigen. Verplaats het apparaat nooit door aan het netsnoer te trekken.
- Uw apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik in huis.
- Laat dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen staan.
- Bij het gebruik van het apparaat moet erop worden gelet dat er waterdamp vrijkomt.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact tijdens het vullen en schoonmaken.
- Dit product mag niet worden aangesloten op een externe timer of afstandsbediening.
- Zorg ervoor dat de ventilator van het net is losgekoppeld voordat u de afscherming verwijdert.

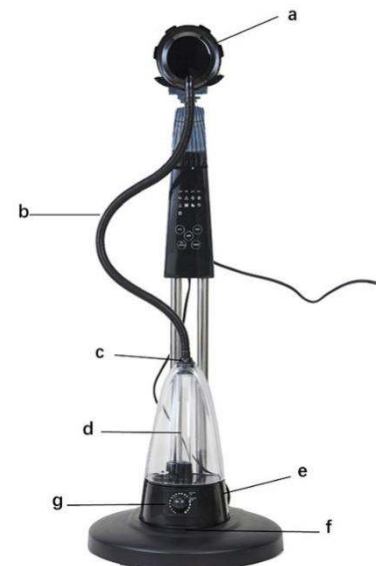
GEDETAILLEERDE BESCHRIJVING **Belangrijkste onderdelen van de ventilator**

1. Voorgrille
2. Bevestigingsmoer voor de schroef
3. Schroef
4. Bevestigingsmoer voor achtergrille
5. Rooster achteraan
6. Motor
7. Helling staaf
8. Bedieningskast
9. Display en bedieningspaneel
10. Steunstaaf
11. Basis
12. Massa
13. Stroomkabel en stekker



Onderdelen van de sproeier

- a) Uitgang van het vernevelingsproces
- b) Slang voor de uitlaat
- c) Stekker voor de watertank
- d) Waterreservoir
- e) Vochtigheidsindicatielampje
- f) Instelknop
- g) Basis



VENTILATOR ASSEMBLIEK

Pak alle onderdelen van de ventilator uit en verwijder alle onderdelen van de verpakking
Stap n°1 :

1) Draai de 4 schroeven in de metalen staven los.



2) Plaats de metalen balken op de basis :



3) En pas de gaten in de staven en de basis aan, schroef ze dan aan de achterkant van de basis vast :



Stap n°2 :

1) Plaats de massa als volgt onder de basis :

Vooraanzicht basis :



Achteraanzicht basis:



2) Correcte positionering van de massa :



3) De massa moet in elkaar passen en dan komen en de 4 schroeven als volgt vastzetten :



Wanneer u de basis omdraait, moet de massa stevig worden vastgezet.

Stap n°3 :

1)Neem het zwarte deksel van de mistuitlaat zoals weergegeven in de onderstaande afbeelding :



2)Neem de slang en ontspan hem goed; de slang is flexibel.Het uiteinde van de pijp hieronder :



3) Moet boven het onderste deel van het zwarte deksel van de mistuitlaat komen, zoals in de onderstaande afbeelding te zien is :



4) Zodra de pijp in deze kap is bevestigd, kunt u deze kap op het frontrooster (1) bevestigen door de 3 platte schroeven aan de achterkant van het frontrooster vast te schroeven zoals hieronder aangegeven :



Het gat voor de veiligheidsschroef, de eerste schroef aan de bovenkant, moet goed zijn uitgelijnd met de buisuitlaat.

Zet deze grille op zijn kant. We zullen hem dan aan het achterste rooster bevestigen.

Stap n°4 :

1) Bevestig het grootste deel van de ventilator met het bedieningspaneel aan de 2 metalen balken en schroef het aan de achterkant vast.



2) Plaats het waterreservoir op de zwarte bodem en vergeet niet de dop erop te plaatsen :



Stap n°5 :

1) Voor de bevestiging van het achterste rooster verwijderd u de schroefbevestigingsmoer (2) en de achterste roosterbevestigingsmoer (4) van de motoras (n).



2) Stel het achterste rooster (5) in door het op de inkepingen (p) te plaatsen en bevestig het rooster (5) op de motor met de bevestigingsmoer (4).



3) De handgreep van het achterste rooster moet naar boven gericht zijn en het gat voor de veiligheidsschroef moet zich ook aan de bovenkant bevinden.

4) Ventilatorblad (3) op de motoras (n) schuiven



5) Borg het mes met de bevestigingsmoer (2) door het tegen de wijzers van de klok in te draaien.



Controleer of het blad vrij kan draaien door het met de hand te draaien.
Open de veiligheidsklemmen rond het achterste rooster en draai de gatschroef aan de bovenkant van het rooster los.

6) Plaats het voorste rooster op het achterste rooster en zorg ervoor dat de gaten voor de veiligheidsschroeven van het voorste en achterste rooster overeenkomen.



7) Umoet de onderkant van het voorste rooster vergrendelen in de vaste clip aan de onderkant van het achterste rooster.



8) Sluit alle clips en draai de veiligheidsschroef vast om de 2 roosters samen te vergrendelen.



9) Neem het mondstuk dat de slang met de tank verbindt en bevestig het andere uiteinde van de slang als volgt aan dit mondstuk :



10) Plaats deze tip op de bovenkant van het waterreservoir :

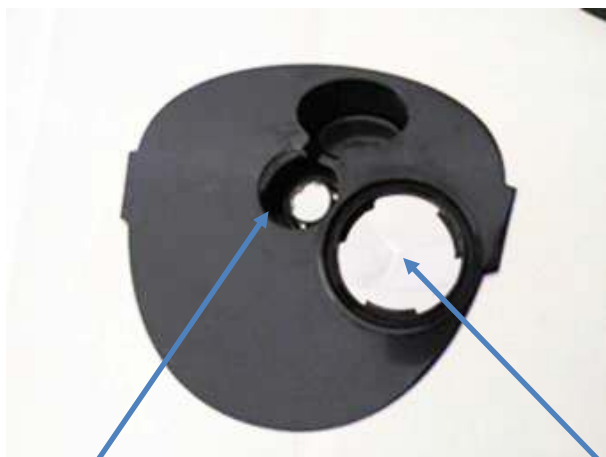


De montage is voltooid.

Waterreservoir vullen

Om het water te vullen, verwijdert u de watertank door de einddop van de slang te verwijderen en verwijdert u de dop op de bodem om de tank te vullen.

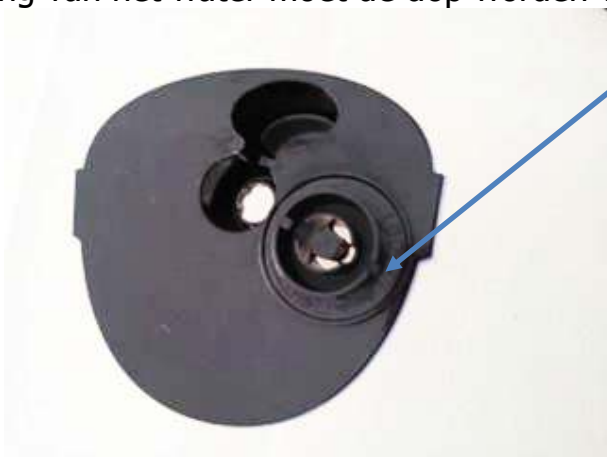
Onder de watertank :



Doe geen water in dit gat

Water door dit gat pompen

Na de lancering van het water moet de dop worden vervangen door de pijl te volgen :



Beschrijving van het display en de afstandsbediening



- h) UIT-knop om de ventilator uit te schakelen
- i) OSC-knop om de ventilator aan en uit te zetten
- j) MIST-toets om de veldspuit te starten of te stoppen
- k) ON / SPEED knop om een snelheid in te schakelen en te selecteren
- l) TIMER-knop om de timer in te stellen
- m) MODE-knop om de functie alleen op de afstandsbediening te selecteren
- n) Indicatielampjes alleen op het display

GEBRUIK VAN DE MIST- EN VENTILATORFUNCTIE

Verwijder het waterreservoir, draai het om, volg de pijl om de dop linksom te verwijderen.

Voeg schoon water toe aan de tank.

Sluit de dop van het waterreservoir door deze met de klok mee te draaien. Er is een kleine witte siliconen ring die niet losgemaakt mag worden wanneer u het waterreservoir vult.

Vervang het waterreservoir op de bodem.

Sluit de ventilator aan op het lichtnet. Er wordt een "piepton" gegeven om u te informeren dat het apparaat is ingeschakeld. Het indicatielampje op het display gaat ook branden.

U kunt de fogger bedienen via het display of de afstandsbediening. De afstandsbediening werkt met een CR2025 batterij. Verwijder gewoon de beschermstrip voor gebruik.

Druk op de knop "ON" om de veldspuit te starten. Houd er rekening mee dat de veldspuit op de standaard AAN-positie wordt gezet wanneer de ventilator is ingesteld op "Lage snelheid", vaste positie en "normale" modus.

Na het inschakelen van de veldspuit kunt u de gewenste snelheid en modus kiezen.

Hieronder vindt u de tabel met de verschillende gebruiksmodi en snelheden :

WEERGEVEN AFSTANDSBE- DIENING ECRAN D’AFFICHAGE	INDICATIELICHTEN	KARAKTERISTIEKEN
OFF	POWER	De ventilator is klaar voor gebruik, maar werkt nog niet.
ON/SPEED	LOW MED HIGH	Druk eenmaal op voor lage snelheid. Druk tweemaal op voor de gemiddelde snelheid. Druk 3 keer op voor snelle snelheid.

OSC	OSC	<p>Druk eenmaal op deze toets: de kop van de ventilator zal oscilleren.</p> <p>Als u er nogmaals op drukt, blijft de kop van de ventilator in één richting vastzitten.</p>
MIST	MIST	<p>Eén keer drukken: de veldspuit start.</p> <p>Als u er nogmaals op drukt, stopt het.</p>
TIMER	0.5h 1h 2h 4H	<p>Elke keer dat u op de toets drukt, wordt de timer verhoogd van 0,5 uur tot max. 7,5 uur.</p> <p>Wanneer u het maximum van 7,5 uur bereikt en opnieuw drukt, worden alle timerinstellingen geannuleerd.</p>
MODE (alleen op telecomvraag)	NOR NAT SLEEP	<p>Normale windstan</p> <p>Natuurlijke windmodus</p> <p>Slaapwindstand</p>

<p>Instellen van de veldspuit alleen op de basis</p>		<p>Om de veldspuit af te stellen:</p> <p>Tegen de klok in: lagere intensiteit.</p> <p>Met de klok mee: hogere intensiteit.</p>
--	---	--

Zodra het waterniveau te laag wordt, gaat het lampje rood branden en schakelt de beveiliging de sproeifunctie uit..

Het is heel normaal om een beetje water te vinden in de zwarte basis.



De gebruiker kan de ventilator omhoog of omlaag kantelen door het rooster voorzichtig in de gewenste richting te duwen.

WAARSCHUWING: De ventilator moet altijd worden uitgeschakeld wanneer u deze aanpassing uitvoert.

REINIGING EN ONDERHOUD

Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voor de montage of demontage.

Houd de ventilatieopeningen aan de achterkant van de ventilator vrij van stof of pluizen. Gebruik indien nodig een stofzuiger om ze te verwijderen. Steek er niets in om de opgezette dieren te verwijderen.

U kunt de belangrijkste onderdelen van de ventilator met een vochtige doek reinigen en goed drogen.

Laat geen water of andere vloeistoffen in het motorge-deelte komen.

Reinig het waterreservoir een keer per week met schoon water of eerder als er vuil in het reservoir zit. Gebruik nooit afwasmiddel om de watertank te reinigen. Helder water is voldoende.

Het is ook aan te raden om de tank één of twee keer per jaar te ontkalken. Vervang hiervoor het heldere water door water met azijn, leegmaken en opnieuw spoelen met helder water.

Gebruik geen chemicaliën, benzine, kerosine of andere schuurmiddelen om de ventilator te reinigen.

Als u dit product lange tijd niet gebruikt, maak het dan grondig schoon, laat het water uit de tank lopen, droog het goed af en bewaar het in de verpakking voor opslag op een droge plaats.

Beschrijving	Symbool	Waarde	Eenheid
Maximaal ventilatordebiet	F	50,36	m ³ /min
Ventilatorvermogen	P	42,50	W
Service waarde	SV	1,18	(m ³ /min)/W
Stand-by stroomverbruik	PSB	0,17	W
Geluidsvermogensniveau van de ventilator	LWA	56,92	dB(A)
Maximale luchtsnelheid	c	2,64	m/sec
Meetnorm voor de servicewaarde	IEC 60879 : 1986 (corr.1992)		
Contactgegevens voor het verkrijgen van meer informatie	EURO-TECH DISTRIBUTION - 37A rue César Loidan - 59910 Bondues - FRANKRIJK		

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Stroomvoorziening : 220-240 V~, 50 Hz

Opgenomen vermogen : 70W

Klasse II

GARANTIE

Dit product is gegarandeerd voor een vaste periode vanaf de datum van aankoop bij de distributeur tegen elke tekortkoming als gevolg van een fabricage- of materiaalfout. Deze garantie dekt geen defecten of schade als gevolg van onjuiste installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product.

Het apparaat moet in de originele verpakking en vergezeld van het ontvangstbewijs worden geretourneerd, mits op de juiste wijze behandeld. Neem daarom de bovenstaande gebruiksaanwijzingen en veiligheidsinstructies in acht. Bovendien kunnen wij uw apparaat niet garanderen als u of een derde partij wijzigingen of reparaties heeft uitgevoerd.

GESCHEIDEN INZAMELING VAN ELEKTRISCH EN ELEKTRONISCH AFVAL



Elektrische producten mogen niet met huishoudelijke producten worden weggegooid. Volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU voor de verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur en de omzetting ervan in nationale wetgeving, moeten gebruikte elektrische producten gescheiden worden ingezameld en op de daarvoor bestemde inzamelpunten worden

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read this manual carefully before using this product for the first time and keep it for future use.

- This equipment may be used by children aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or without experience or knowledge, if they are properly supervised or if instructions on the safe use of the equipment have been given to them and the risks involved have been understood.

Children should not play with the device.

Cleaning and maintenance by the user must not be carried out by unsupervised children.

-Keep the device and its cable out of the reach of children under 8 years of age.

-If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service department or persons of similar qualification to avoid the risk of danger.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Before connecting the appliance, check that the voltage of the power supply corresponds to that indicated on the appliance's rating label. The device may only be connected to an electrical network whose installation complies with safety standards.

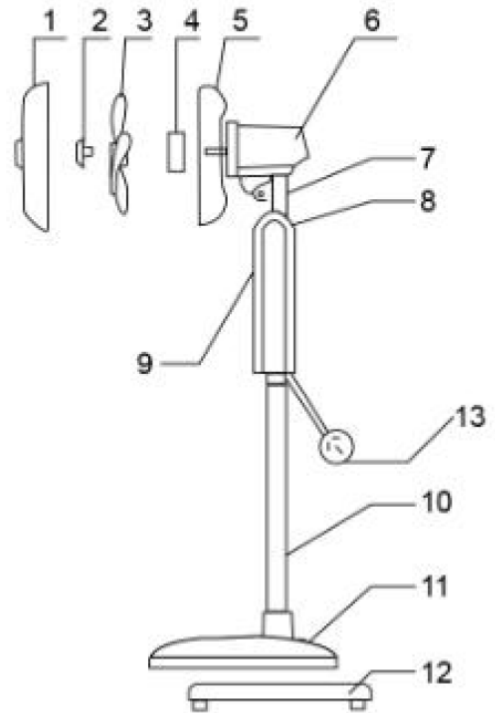
-Always switch off the unit before disconnecting it.

- Never connect the unit with wet or damp hands as this may cause an electric shock.
- Before use, please check that the cable and plug are not damaged.
- Do not bend and pull the cable.
- Do not place the fan in a place where curtains could get caught in it.
- Never leave the appliance unattended within reach of children, whether it is in use or not.
- Always unplug your device after use and before cleaning. Never move the unit by pulling the power cord.
- Your appliance is intended for domestic use inside your home.
- Do not leave this appliance near heat sources.
- Care should be taken when using the appliance due to the emission of steam.
- Unplug the unit during filling and cleaning.
- This product must not be connected to an external timer or remote control system.
- Make sure that the fan is disconnected from the mains before removing the protector.

DETAILED DESCRIPTION

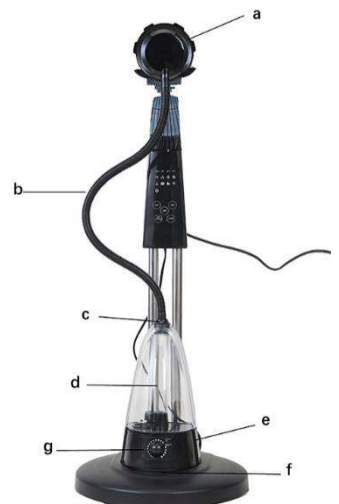
Main parts of the fan

1. Front grille
2. Fixing nut for the propeller
3. Propeller
4. Fixing nut for rear grille
5. Rear grille
6. Motor
7. Inclination rod
8. Control box
9. Display and control panel
10. Support rod
11. Base
12. Weight
13. Power cable and plug



Components of the mist system

- a) Mist outlet
- b) Outlet hose
- c) Plug for the water tank
- d) Water tank
- e) Humidity indicator light
- f) Adjustment knob
- g) Base



FAN ASSEMBLY

Unpack all parts of the fan and remove all parts of the packaging.

Step n°1 :

1) Unscrew the 4 screws in the metal bars.



2) Position the metal bars on the base :



3) Match the holes to the bars and the base, then screw them to the back of the base :



Step n°2:

1) Position the weight under the base as follows :

Front view of the base :



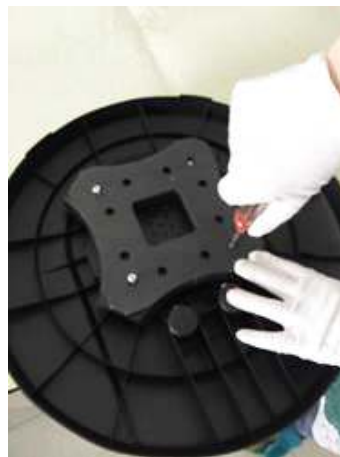
Back view of the base :



2) Correct positioning of the weight :



3) Once the weight is correctly placed, fix the 4 screws as follows



When you turn the base over, the weight must be securely fixed.

Step n°3 :

1) Take the black cover of the mist outlet as shown in the picture below :



2) Take the hose and expand it well; the hose is flexible. See below :



3) Must come above the lower part of the black cover of the mist outlet as shown in the picture below :



4) Once the pipe is fixed to the cover, you will be able to fix the cover to the front grille (1) by screwing the 3 flat screws on the back of the front grille as below :



The hole for the safety screw, the first screw at the top, must be properly aligned with the pipe outlet.

Put the front grille on its side. We will then attach it to the rear grille.

Step 4 :

1) Attach the main part of the fan with the control panel to the 2 metal bars and screw it to the back.



2) Position the water tank on the black base, remembering to put the cap on :



Step 5 :

1) To fix the rear grille, remove the propeller fixing nut (2) and the rear grille fixing nut (4) from the motor axis (n).



2) Adjust the rear grille (5) by positioning it on the notches (p) and fix the grille (5) to the motor with the grille fixing nut (4)



3) The handle of the rear grille must face upwards and the hole for the safety screw must also be at the top.

4) Push the fan blade (3) onto the motor axis (n)



5) Secure the blade with the fixing nut (2) by turning it counter-clockwise.



Check that the blade can rotate freely by rotating it with your hand.
Open the safety clips around the rear grille and loosen the hole screw at the top of the grille.

6) Position the front grille on the rear grille, making sure that the holes for the front and rear grille safety screws match.



7) You must lock the bottom of the front grille with the clip at the bottom of the rear grille.



8) Close all clips and tighten the security screw to lock the 2 grilles together.



9) Take the nozzle that connects the hose to the tank and attach the other end of the hose to this nozzle as follows :



10) Insert this tip on top of the water tank :

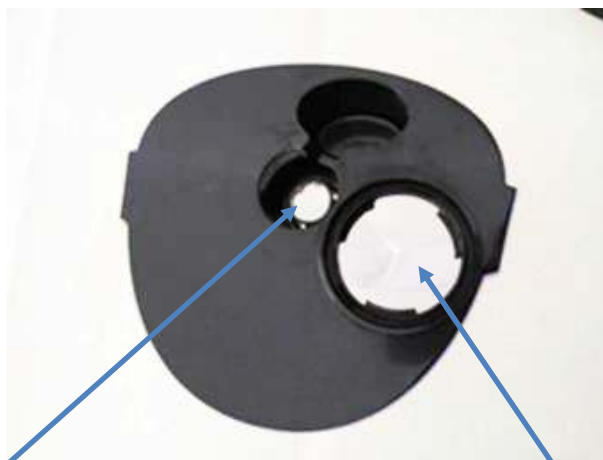


Assembly is complete.

Filling the water tank

To fill the appliance with water, remove the water tank by removing the end cap from the hose and remove the cap on the bottom to fill the tank.

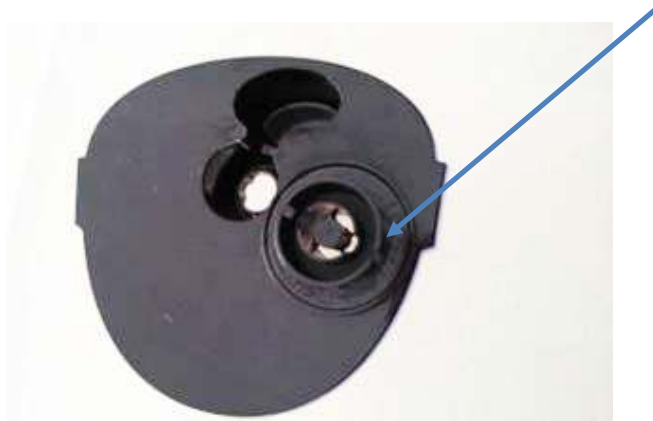
Under the water tank :



Do not put water into this hole

Put water into this hole

After filling the tank with water, replace the cap by following the arrow :



Description of the Display Panel and Remote Control



- h) OFF button to turn off the fan
- i) OSC button to oscillate the fan
- j) MIST button to start or stop the sprayer
- k) ON / SPEED button to switch on and select a speed
- l) TIMER button to set the timer
- m) MODE button to select the function only on the remote control
- n) Indicator lights on the display panel

USE OF THE MIST AND FAN FUNCTION

Remove the water tank, turn it over, follow the arrow to remove the cap counterclockwise.

Add clean water to the tank.

Close the water tank cap by turning it clockwise. There is a small white silicone ring that should not be loosened when you fill the water tank.

Replace the water tank on the base.

Connect the fan to the mains supply. A « beep » will be emitted to inform you that the unit is switched on. The indicator light on the display panel will also come on.

You can control the sprayer either via the display panel or the remote control. The remote control works with a CR2025 battery. Just remove the protective strip before use.


Press the « ON » button to start the sprayer. Note that the sprayer will be set to the default « ON » position when the fan is set to « Low Speed », fixed position and « normal » mode.

After switching on the sprayer, you can choose the speed and mode you prefer.

The table below indicates the different modes and speeds of use :

REMMTE CONTROL DISPLAY SCREEN	INDICATOR LIGHTS	CHARACTERISTICS
OFF	POWER	The fan is ready to be used but has not been switched on yet.

ON/SPEED	<p>LOW</p> <p>MED</p> <p>HIGH</p>	<p>Press once for low speed.</p> <p>Press twice for medium speed.</p> <p>Press three times for fast speed.</p>
OSC	OSC	<p>Press once: the fan head will oscillate.</p> <p>If you press it again, the fan head will remain fixed in one direction.</p>
MIST	MIST	<p>Press once: the sprayer will start.</p> <p>If you press it again, it will stop.</p>
TIMER	<p>0.5h</p> <p>1h</p> <p>2h</p> <p>4H</p>	<p>Each time you press the button, the timer increases from 0.5h to 7.5h max.</p> <p>When you reach 7.5h, press it again, all timer settings will cancel each other out.</p>
MODE (only on the remote control)	<p>NOR</p> <p>NAT</p>	<p>Normal wind mode</p> <p>Natural wind mode</p>

	SLEEP	Sleep wind mode
Setting the sprayer on the base only		<p>To adjust the sprayer:</p> <p>Counterclockwise: lower intensity.</p> <p>Clockwise: higher intensity.</p>

As soon as the water level becomes too low, the light will turn red and the safety device will shut off the spray function.

It is quite normal to find a little water in the black base.



The user can tilt the fan up or down by gently pushing the grille in the desired direction.

CAUTION: The fan must always be turned off when you make this adjustment.

CLEANING AND MAINTENANCE

Switch off and disconnect the unit from the socket before assembling or dismantling of the appliance.

Keep the air vents on the back of the fan free of dust or lint. If necessary, use a vacuum cleaner to remove them.

Do not insert anything to remove the dust or lint.

You can clean the main parts of the fan with a damp cloth and dry them thoroughly.

Do not allow water or any other liquid to enter the motor.

Clean the water tank with clean water once a week or more if there is dirt in the tank. Never use dishwashing liquid to clean the water tank. Clear water is sufficient.

It is also advisable to descale the tank once or twice a year. To do this, fill the tank with water and vinegar, empty and rinse again with clear water.

Do not use chemicals, gasoline, kerosene or any other abrasive product to clean the fan.

If the product is not used for a long period of time, clean it thoroughly, drain the water from the tank, dry it thoroughly, wrap the product in its packaging and store it in a dry place.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply : 220-240 V~, 50 Hz

Power consumption : 70W

Class II

Description	Symbol	Value	Unit
Maximum fan flow rate	F	50,36	m3/min
Fan power input	P	42,50	W
Service value	SV	1,18	(m3/min)/W
Standby power consumption	PSB	0,17	W
Fan sound power level	LWA	56,92	dB(A)
Maximum air velocity	c	2,64	m/sec
Measurement standard for service value	IEC 60879 : 1986 (corr.1992)		
Contact details for obtaining more information	EURO-TECH DISTRIBUTION - 37A rue César Loidan - 59910 Bondues - FRANCE		

WARRANTY

This product is guaranteed for a fixed period of time with the distributor from the date of purchase against any failure resulting from a manufacturing or material defect. This warranty does not cover defects or damage resulting from improper installation, improper use or abnormal wear and tear of the product.

The device must be returned in its original packaging and accompanied by the receipt, subject to proper handling. Therefore, observe the operating instructions and safety instructions given above. In addition, we cannot guarantee your device if you or a third party has made any modifications or repairs.

SELECTIVE COLLECTION OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC WASTE



Electrical products must not be disposed of with household products. According to the European Directive 2012/19/EU for the disposal of electrical and electronic equipment and its implementation in national law, used electrical products must be collected separately and disposed of at the collection points provided for this purpose. Contact your local authorities or dealer for recycling advice.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea atentamente este manual antes de utilizar este producto por primera vez y guárdelo para un uso futuro.

- Este equipo puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia ni conocimientos, siempre que estén debidamente supervisados o que se les hayan dado instrucciones sobre el uso seguro del equipo y se hayan comprendido los riesgos que entraña.

Los niños no deben jugar con el aparato.

La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser llevados a cabo por niños desatendidos.

-Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

-Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su departamento de servicio o personas de cualificación similar para evitar peligros.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

- Antes de conectar el aparato, compruebe que la tensión de alimentación corresponde a la indicada en la placa de características del aparato. El dispositivo sólo puede conectarse a una red eléctrica cuya instalación cumpla con las normas de seguridad.

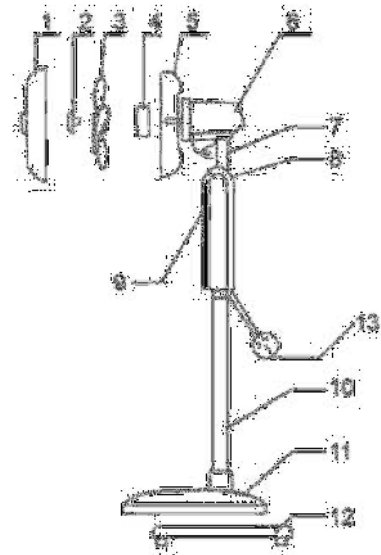
- Antes de desconectar el aparato de la red eléctrica, desconéctelo siempre correctamente.
- Nunca conecte la unidad con las manos mojadas o húmedas, ya que esto podría causar una descarga eléctrica.
- Antes del uso, compruebe que el cable y el enchufe no estén dañados.
- No doble ni tire del cable.
- No coloque el ventilador en un lugar donde las cortinas puedan quedar atrapadas.
- Nunca deje el aparato desatendido al alcance de los niños, ya sea que esté en funcionamiento o no.
- Desenchufe siempre el dispositivo después de su uso y antes de limpiarlo. Nunca mueva la unidad tirando del cable de alimentación.
- Su aparato está destinado para uso doméstico dentro de su hogar.
- No deje este aparato cerca de fuentes de calor.
- Al utilizar el aparato, debe tenerse cuidado de que se emita vapor de agua.
- Desenchufe la unidad durante el llenado y la limpieza.
- Este producto no debe conectarse a un temporizador externo o a un sistema de control remoto.

- Asegúrese de que el ventilador esté desconectado de la red eléctrica antes de quitar la protección.

DESCRIPCIÓN PORMENORIZADA

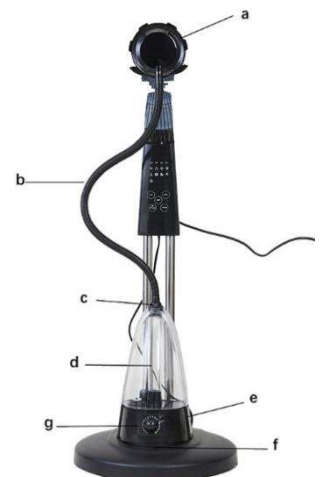
Partes principales del ventilador

1. Rejilla frontal
2. Tuerca de fijación para la hélice
3. Hélice
4. Tuerca de fijación para la rejilla trasera
5. Rejilla trasera
6. Motor
7. Barra de inclinación
8. Caja de control
9. Panel de visualización y control
10. Barra de soporte
11. Base
12. Masa
13. Cable de alimentación y enchufe



Componentes del pulverizador

- a) Salida del proceso de nebulización
- b) Manguera para la salida
- c) Tapón para el depósito de agua
- d) Tanque de agua
- e) Indicador luminoso de humedad
- f) Perilla de ajuste
- g) Base



ASSEMBLAGE DU VENTILATEUR

Desembale todas las piezas del ventilador y retire todas las piezas del embalaje.

Paso 1 :

1)D Desenroscar los 4 tornillos de las barras metálicas.



2) Colocar las barras metálicas en la base :



3) Y haz coincidir los agujeros en las barras y la base, luego atorníllalos a la parte trasera de la base :



Paso 2 :

1) Coloque la masa debajo de la base de la siguiente manera :

Vista frontal de la base :

Vista posterior de la base :



2) Posicionamiento correcto de la masa :

3) La masa debe encajar entre sí y, continuación, fijar los 4 tornillos de la siguiente manera :



Al dar la vuelta a la base, la masa debe estar fijada de forma segura.

Paso 3 :

1) Tome la tapa negra de la salida de nebulización como se muestra en la imagen de abajo :



2) Tome la manguera y relájela bien; la manguera es flexible.
El extremo de la tubería de abajo :



6) debe estar por encima de la parte inferior de la cubierta negra de la salida de nebulización, como se muestra en la imagen siguiente :



7) Una vez fijada la tubería en esta tapa, podrá fijarla en la rejilla frontal (1) atornillando los 3 tornillos planos de la parte posterior de la rejilla frontal como se indica a continuación :



El agujero para el tornillo de seguridad, el primer tornillo en la parte superior, debe estar correctamente alineado con la salida de la tubería.

Coloque esta rejilla frontal de lado. Luego lo uniremos a la rejilla trasera.

Paso 4 :

1) Fije la parte principal del ventilador con el panel de control a las 2 barras metálicas y atorníllelo a la parte posterior.



2) Coloque el depósito de agua sobre la base negra, recordando colocar la tapa :



Paso 5 :

1) Para fijar la rejilla trasera, retire la tuerca de fijación de la hélice (2) y la tuerca de fijación de la rejilla trasera (4) del eje del motor (n).



2) Ajuste la rejilla trasera (5) colocándola en las muescas (p) y fije la rejilla (5) al motor con la tuerca de fijación de la rejilla (4).



3) El mango de la parrilla trasera debe estar hacia arriba y el orificio para el tornillo de seguridad también debe estar en la parte superior.

4) Empujar la pala del ventilador (3) sobre el eje del motor (n).



5) Asegurar la hoja con la tuerca de fijación (2) girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.



Compruebe que la hoja puede girar libremente girándola con la mano.

Abra los clips de seguridad alrededor de la rejilla trasera y afloje el tornillo de orificio en la parte superior de la rejilla.

6) Coloque la rejilla delantera en la rejilla trasera, asegurándose de que los orificios para el tornillo de seguridad de la rejilla delantera y trasera coincidan.



7) Debe bloquear la parte inferior de la parrilla delantera en el clip fijo de la parte inferior de la parrilla trasera.



8) Cierre todos los clips y apriete el tornillo de seguridad para bloquear las 2 rejillas juntas.



9) Tome la boquilla que conecta la manguera al tanque y conecte el otro extremo de la manguera a esta boquilla de la siguiente manera :



10) Inserte esta punta en la parte superior del tanque de agua :

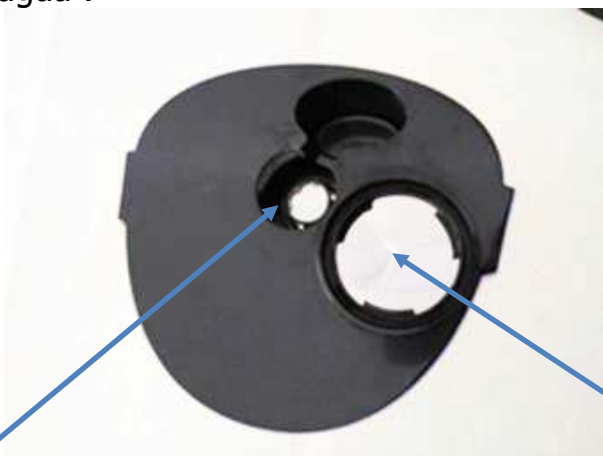


El montaje se ha completado.

Llenado del depósito de agua

Para llenar el agua, retire el depósito de agua quitando la tapa del extremo de la manguera y retire la tapa de la parte inferior para llenar el depósito.

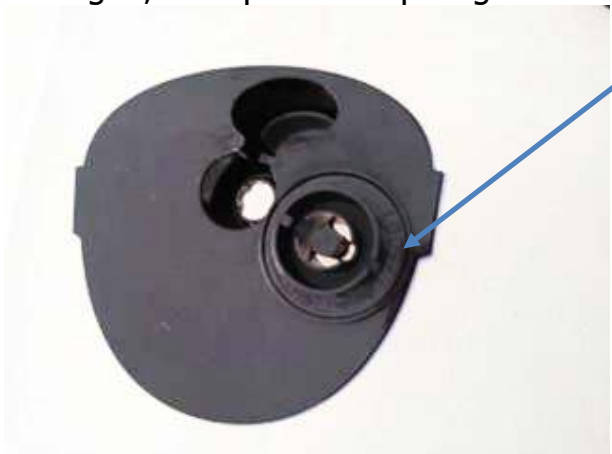
Bajo el tanque de agua :



No pongas agua en este agujero

Poner agua a través de este agujero

Después de lanzar el agua, reemplace la tapa siguiendo la flecha :



Descripción del panel de visualización y del mando a distancia



h) Botón OFF para apagar el ventilador

i) Botón OSC para encender y apagar el ventilador

j) Botón MIST para iniciar o detener el pulverizador

k) Botón ON / SPEED para encender y seleccionar una velocidad

l) Botón TIMER para ajustar el temporizador

m) Botón MODE para seleccionar la función sólo en el mando a distancia

n) El indicador se ilumina sólo en la pantalla

USO DE LA FUNCIÓN DE NIEBLA Y VENTILADOR

Retire el depósito de agua, gírelo y siga la flecha para quitar la tapa en sentido contrario a las agujas del reloj.

Agregue agua limpia al tanque.

Cierre la tapa del tanque de agua girándola en el sentido de las agujas del reloj. Hay un pequeño anillo de silicona blanca que no debe aflojarse cuando se llena el tanque de agua.

Vuelva a colocar el depósito de agua en la base.

Conecte el ventilador a la red eléctrica. Se emitirá un "bip" para informarle de que la unidad está encendida. La luz indicadora de la pantalla también se encenderá.

Puedes controlar el nebulizador a través de la pantalla o del mando a distancia. El mando a distancia funciona con una pila CR2025. Sólo hay que quitar la tira protectora antes de usarla.

Pulse el botón "ON" para poner en marcha el pulverizador. Tenga en cuenta que el pulverizador se ajustará a la posición ON predeterminada cuando el ventilador se ajuste al modo "Baja velocidad", a la posición fija y al modo "normal".

Después de encender el pulverizador, puede elegir la velocidad y el modo que prefiera.

A continuación se muestra la tabla que muestra los diferentes modos y velocidades de uso :

CONTROL REMOTO PANTALLA DE VISUALIZACIÓN	LUCES INDICADORAS	PARTICULARIDADES
OFF	POWER	El ventilador está listo para su uso pero aún no está en funcionamiento.
ON/SPEED	LOW MED HIGH	Presione una vez para baja velocidad. Pulsar dos veces para la velocidad media. Presione tres veces para obtener una velocidad rápida.

OSC	OSC	<p>Pulsar una vez: el cabezal del ventilador oscila.</p> <p>Si lo presiona de nuevo, el cabezal del ventilador permanecerá fijo en una dirección.</p>
MIST	MIST	<p>Pulsar una vez: el pulverizador se pone en marcha.</p> <p>Si lo presionas de nuevo, se detendrá.</p>
TIMER	<p>0.5h</p> <p>1h</p> <p>2h</p> <p>4H</p>	<p>Cada vez que se pulsa el botón, el temporizador aumenta de 0,5h a 7,5h como máximo.</p> <p>Cuando se alcanza el máximo de 7,5 horas y se pulsa de nuevo, todos los ajustes del temporizador se anulan entre sí.</p>
MODE (sólo en el mando a distancia)	<p>NOR</p> <p>NAT</p> <p>SLEEP</p>	<p>Modo de viento normal</p> <p>Modo de viento natural</p> <p>Modo de viento en reposo</p>

Ajuste del pulverizador sólo en la base



Para ajustar el pulverizador :

En sentido contrario a las agujas del reloj: intensidad más baja.
En el sentido de las agujas del reloj: mayor intensidad.

Tan pronto como el nivel del agua sea demasiado bajo, la luz se volverá roja y el dispositivo de seguridad apagará la función de rociado.

Es bastante normal encontrar un poco de agua en la base negra.



El usuario puede inclinar el ventilador hacia arriba o hacia abajo empujando suavemente la rejilla en la dirección deseada.

PRECAUCIÓN: El ventilador debe estar siempre apagado cuando se realiza este ajuste.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de montar o desmontar el aparato, apáguelo y desconéctelo de la toma de corriente.

Mantenga las rejillas de ventilación de la parte posterior del ventilador libres de polvo o pelusas. Si es necesario, use una aspiradora para quitarlos. No inserte nada para quitar los animales de peluche.

Puede limpiar las partes principales del ventilador con un paño húmedo y secarlas a fondo.

No permita que entre agua u otro líquido en la parte del motor.

Limpie el tanque de agua con agua limpia una vez a la semana o antes si hay suciedad en el tanque. Nunca utilice líquido lavavajillas para limpiar el depósito de agua. Agua clara es suficiente.

También es aconsejable desincrustar el tanque una o dos veces al año. Para ello, sustituya el agua clara por agua con vinagre, vacíe y vuelva a enjuagar con agua clara.

No utilice productos químicos, gasolina, queroseno o cualquier otro producto abrasivo para limpiar el ventilador.

Si no utiliza este producto durante mucho tiempo, límpielo bien, drene el agua del tanque, séquelo bien y guárdelo en su embalaje para almacenarlo en un lugar seco.

DATOS TÉCNICOS

Suministro de energía : 220-240 V~, 50 Hz

Consumo de energía : 70W

Clase II

Descripción	Símbolo	Valor	Unidad
Caudal máximo de aire	F	50,36	m ³ /min
Consumo de energía	P	42,5	W
Valor del servicio	SV	1,18	(m ³ /min)/W
Consumo de energía en el modo de espera	PSB	0,17	W
Nivel de potencia sonora	LWA	56,92	dB(A)
Velocidad máxima del aire	c	2,64	m/sec
Estándar de Medición del Valor del Servicio	IEC 60879 : 1986 (corr.1992)		
Detalles de contacto para más información	EURO-TECH DISTRIBUTION - 37A rue César Loridan - 59910 Bondues - FRANCIA		

GARANTÍA

Este producto está garantizado por un período fijo de tiempo con el distribuidor a partir de la fecha de compra contra cualquier fallo resultante de un defecto de fabricación o material. Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación incorrecta, un uso inadecuado o un desgaste anormal del producto.

El dispositivo debe ser devuelto en su embalaje original y acompañado del recibo, sujeto a una manipulación adecuada. Por lo tanto, tenga en cuenta las instrucciones de funcionamiento y las instrucciones de seguridad indicadas anteriormente. Además, no podemos garantizar su dispositivo si usted o un tercero ha realizado modificaciones o reparaciones.

RECOGIDA SELECTIVA DE RESIDUOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Los productos eléctricos no deben desecharse junto con los productos domésticos. De acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE para la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos y su aplicación en la legislación nacional, los productos eléctricos usados deben recogerse por separado y eliminarse en los puntos de recogida previstos a tal efecto.

Póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para obtener consejos de reciclaje.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie diese Anleitung vor dem ersten Gebrauch des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf.

-Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung oder Wissen benutzt werden, wenn sie direkt beaufsichtigt werden oder wenn ihnen Anweisungen zur sicheren Benutzung des Geräts gegeben wurden und sie sich der Gefahren bewusst sind, die damit verbunden sind.

Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen.

Die Reinigung und Wartung durch den Nutzer sollte nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

-Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

-Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder Personen mit ähnlicher Qualifikation ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

-Bevor Sie das Gerät anschließen, vergewissern Sie sich, dass die Spannung des Stromnetzes mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung überein-

stimmt. Das Gerät darf nur an ein Stromnetz angeschlossen werden, dessen Installation den Sicherheitsstandards entspricht.

- Schalten Sie das Gerät immer gut aus, bevor Sie es vom Stromnetz trennen.

- Schließen Sie das Gerät niemals mit nassen oder feuchten Händen an, da dies zu einem Stromschlag führen kann.

- Bitte überprüfen Sie vor dem Gebrauch das Kabel und den Stecker auf Beschädigungen.

- Nicht knicken und am Kabel ziehen.

- Stellen Sie den Ventilator nicht an einer Stelle auf, an der sich Vorhänge darin verfangen könnten.

- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt in der Reichweite von Kindern, egal ob es in Betrieb oder ausgeschaltet ist.

- Ziehen Sie nach dem Gebrauch und vor dem Reinigen immer den Stecker aus der Steckdose. Bewegen Sie das Gerät niemals am Netzkabel.

- Ihr Gerät ist für den häuslichen Gebrauch in Ihrer Wohnung bestimmt.

- Halten Sie dieses Gerät von Wärmequellen fern.

- Bei der Verwendung des Geräts ist auf die Emission von Wasserdampf zu achten.

- Beim Füllen und Reinigen den Stecker ziehen.

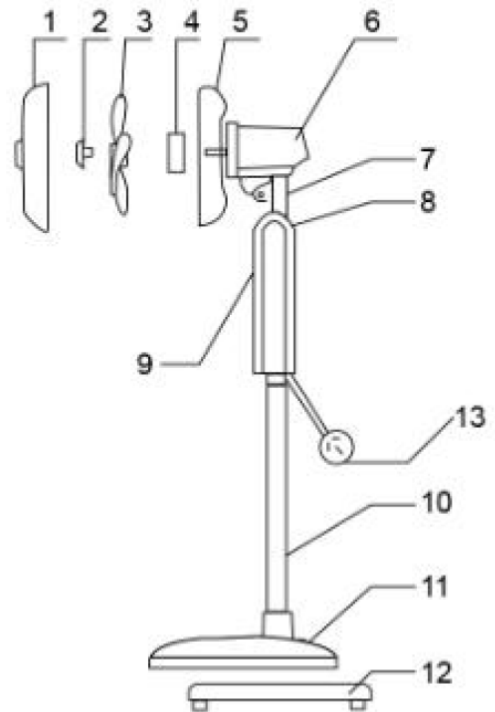
- Dieses Produkt darf nicht an eine externe Zeitschaltuhr oder ein Fernsteuerungssystem angeschlossen werden.

- Stellen Sie sicher, dass der Ventilator vom Netz getrennt ist, bevor Sie den Schutz entfernen.

AUSFÜHRLICHE BESCHREIBUNG

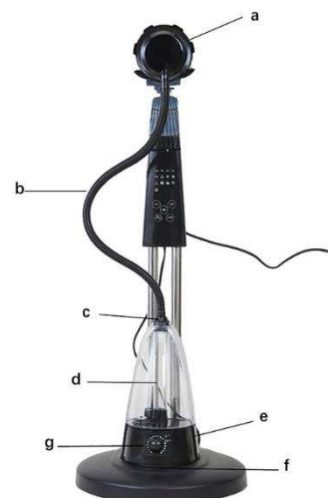
Hauptteile des Ventilators

1. Gitter Vorderseite
2. Befestigungsmutter für den Propeller
3. Propeller
4. Befestigungsmutter für das hintere Gitter
5. Hinteres Gitter
6. Motor
7. Neigungsstange
8. Steuergerät
9. Anzeige- und Kontrolltafel
10. Stützstange
11. Basis
12. Masse
13. Stromkabel und Stecker



Bestandteile des Nebels

- a) Austritt aus dem Nebel
- b) Schlauch für die Ausgabe
- c) Stopfen für den Wassertank
- d) Wassertank
- e) Kontrollleuchte für den Wassertank
- f) Basis
- g) Einstellknopf Nebler



VENTILATORMONTAGE

Packen Sie alle Teile des Ventilators aus und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
Schritt Nr. 1 :

1) Lösen Sie die 4 Schrauben, die sich in den Metallstangen befinden.



2) Positionieren Sie die Metallstangen auf der Basis :



3) Und bringen Sie die Löcher der Stangen und der Basis zur Deckung und schrauben Sie sie an der Rückseite der Basis fest :



Schritt Nr. 2 :

1) Positionieren Sie die Masse unter der Basis wie folgt :

Base von vorne gesehen :



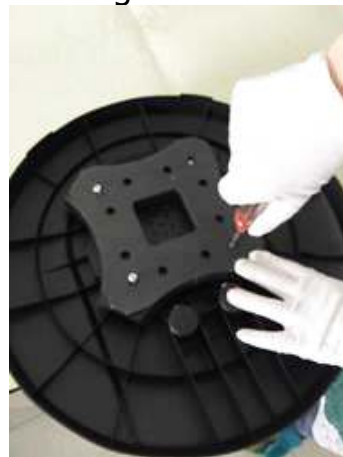
Base von hinten gesehen :



2) Korrekte Positionierung der Masse :



3) Die Masse muss einrasten, dann kommen und die 4 Schrauben wie folgt befestigen :



Wenn Sie die Basis umdrehen, muss die Masse fest sitzen.

Schritt Nr. 3 :

1) Nehmen Sie die schwarze Abdeckung
Des Nebelauslasses wie auf dem Foto
unten gezeigt :



2) Nehmen Sie den Schlauch und ent-
spannen Sie ihn gut ; der Schlauch ist
flexibel. Unten :



3) Das Ende des Schlauchs sollte über den unteren Teil der schwarzen Abdeckung des
Sprühnebelauslasses kommen, wie auf dem Foto unten zu sehen ist :



4) Sobald das Rohr in diesem Deckel befestigt ist, können Sie den Deckel auf dem vorderen Gitter (1) befestigen, indem Sie die drei flachen Schrauben auf der Rückseite des vorderen Gitters wie folgt einschrauben :



Du musst das Loch für die Sicherungsschraube, die erste Schraube von oben mit dem Ausgang des Rohrs gut ausrichten.

Legen Sie das vordere Gitter auf die Seite. Wir befestigen es später an dem hinteren Gitter.

Schritt Nr. 4 :

- 1) Befestigen Sie das Hauptteil des Ventilators mit dem Bedienfeld an den 2 Stangen.



3) Positionieren Sie den Wassertank auf dem schwarzen Sockel und vergessen Sie nicht, die Kappe aufzusetzen :



Schritt Nr. 5 :

1) Um das hintere Gitter zu befestigen, entfernen Sie die Propellerbefestigungsmutter (2) und die Befestigungsmutter des hinteren Gitters (4) von der Motorachse (n).



2) Passen Sie das hintere Gitter (5) an, indem Sie es auf den Rastungen (p) positionieren und befestigen Sie das Gitter (5) mit der Gitterbefestigungsmutter (4) am Motor.



3) Der Griff des hinteren Gitters sollte nach oben zeigen und das Loch für die Sicherungsschraube sollte sich ebenfalls oben befinden.

4) Schieben Sie den Ventilatorflügel (3) auf die Motorachse (n)



5) Sichern Sie das Blatt mit der Befestigungsmutter (2), indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen.



Überprüfen Sie, ob sich das Rotorblatt frei drehen kann, indem Sie es mit der Hand drehen.

Öffnen Sie die Sicherheitsclips um das hintere Gitter und lösen Sie die Schraube im Loch oben am Gitter.

6) Positionieren Sie das vordere Gitter über dem hinteren Gitter und achten Sie darauf, dass die Löcher für die Sicherungsschraube des vorderen und hinteren Gitters übereinstimmen.



7) Sie müssen den unteren Teil des vorderen Gitters im festen Clip des unteren Teils des hinteren Gitters arretieren.



8) Schließen Sie alle Clips und ziehen Sie die Sicherungsschraube fest, um die beiden Gitter zusammen zu sichern.



9) Nehmen Sie das Endstück, mit dem Sie den Schlauch an den Behälter anschließen, und befestigen Sie das andere Ende des Schlauchs wie folgt an diesem Endstück :



10) Stecken Sie dieses Mundstück oben auf den Wassertank :

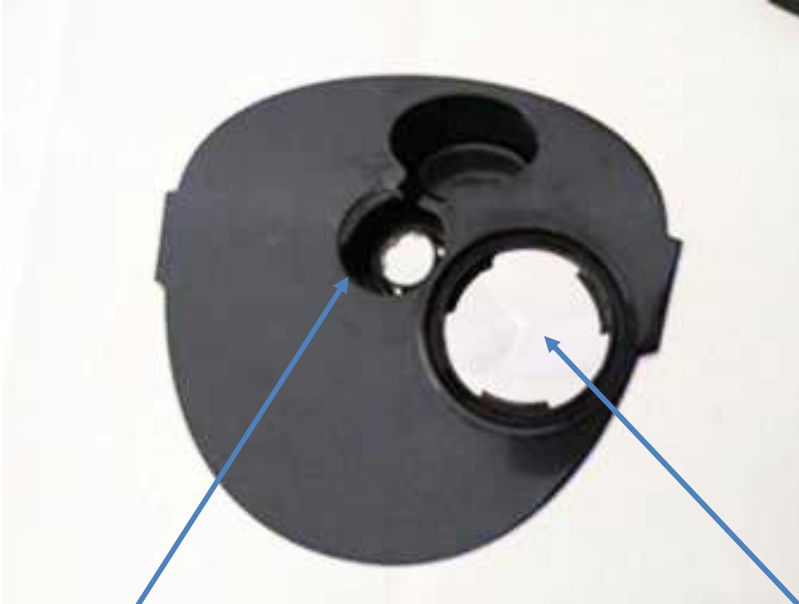


Der Zusammenbau ist abgeschlossen.

Füllen des Wassertanks

Um Wasser einzufüllen, musst du den Wassertank entfernen, indem du das Schlauchstück abnimmst und die Kappe, die sich auf der Unterseite befindet, abschraubst, um den Wassertank zu füllen.

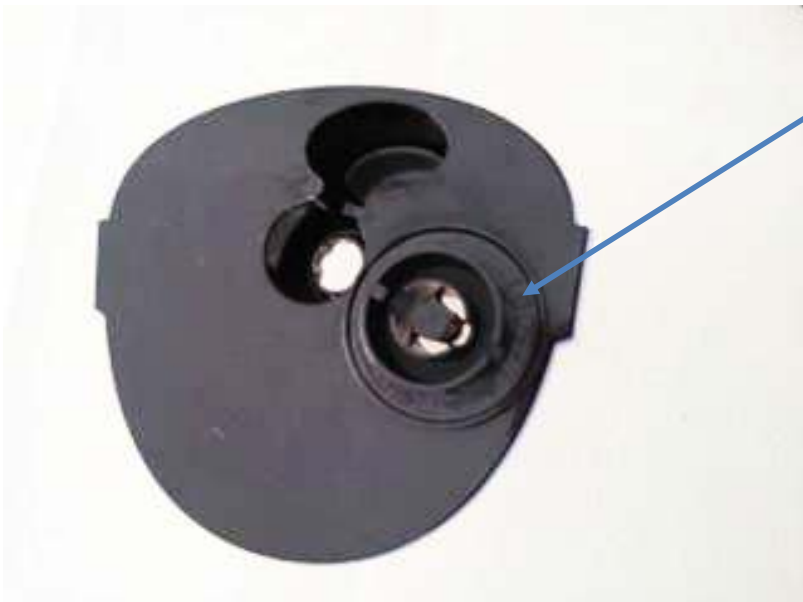
Unterseite des Wassertanks :



Kein Wasser in dieses Loch geben

Wasser durch dieses Loch setzen

Nachdem du das Wasser aufgefüllt hast, setze den Stöpsel gut ein, indem du dem Pfeil folgst :



Beschreibung der Anzeigetafel und der Fernbedienung



- h) OFF-Taste, um den Ventilator auszuschalten
- i) OSC-Taste, um den Ventilator in Schwingung zu versetzen
- j) MIST-Taste, um den Nebel auszulösen oder zu stoppen
- k) Taste ON / SPEED zum Einschalten und Auswählen einer Geschwindigkeit
- l) TIMER-Taste zum Einstellen des Timers
- m) MODE-Taste zur Auswahl der Funktion nur auf der Fernbedienung
- n) Leuchtanzeigen nur auf der Anzeigetafel

VERWENDUNG DER NEBEL- UND VENTILATORFUNKTION

Nehmen Sie den Wassertank ab, drehen Sie ihn um und folgen Sie dem Pfeil, um den Deckel gegen den Uhrzeigersinn zu entfernen.

Füllen Sie sauberes Wasser in den Wassertank.

Schließen Sie den Deckel des Wassertanks wieder, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen. Es gibt einen kleinen weißen Silikonring, der nicht gelockert werden darf, wenn Sie den Wassertank auffüllen.

Setzen Sie den Wassertank wieder in die Basisstation ein.

Schließen Sie den Ventilator an das Stromnetz an. Es ertönt ein "Piepton", der Sie darauf hinweist, dass das Gerät eingeschaltet ist. Die LED-Anzeige auf dem Display leuchtet ebenfalls auf.

Sie können den Fogger entweder über die Anzeigetafel oder über die Fernbedienung steuern. Die Fernbedienung funktioniert mit einer CR2025-Batterie. Sie müssen vor der Benutzung nur den Schutzstreifen entfernen.

Drücken Sie die Taste "ON", um den Nebel zu starten. Beachten Sie, dass der Fogger standardmäßig eingeschaltet wird, wenn der Ventilator auf "Niedrige Geschwindigkeit", "Feste Position" und "Normal" eingestellt ist.

Nachdem Sie den Nebler eingeschaltet haben, können Sie die Geschwindigkeit und den Modus auswählen, die Sie bevorzugen.

Im Folgenden finden Sie eine Tabelle mit den verschiedenen Modi und Geschwindigkeiten :

FERNBEDIENUNG ANZEIGE- BILDSCHIRM	KONTROLLLEUCHTEN	CHARAKTERISTIKEN
OFF	POWER	Der Ventilator ist einsatzbereit, läuft aber noch nicht.
ON/SPEED	LOW MED HIGH	Einmal drücken für niedrige Geschwindigkeit Drücken Sie zweimal für die mittlere Geschwindigkeit Drücken Sie dreimal für die schnelle Geschwindigkeit

OSC	OSC	<p>Einmal drücken: Der Kopf des Ventilators wird schwingen.</p> <p>Wenn Sie erneut drücken, wird der Kopf des Ventilators in einer Richtung fixiert bleiben.</p>
MIST	MIST	<p>Einmal drücken: Der Sprühnebel wird sich einschalten.</p> <p>Wenn Sie erneut drücken, wird er angehalten.</p>
TIMER	0.5h 1h 2h 4H	<p>Jedes Mal, wenn du die Taste drückst, erhöht sich der Timer um 0,5 h bis max. 7,5 h.</p> <p>Wenn Sie die 7.5h Max erreichen und erneut drücken, werden alle Timereinstellungen gelöscht.</p>
MODE (nur auf der Fernbedienung)	NOR NAT SLEEP	Normaler Windmodus Natürlicher Windmodus Schlaf-Wind-Modus

Einstellung des
Noisers nur auf
der Basisstation



So stellen Sie den
Nebler ein :

Gegen den Uhrzei-
gersinn: geringere
Intensität.

Uhrzeigersinn:
stärkere Intensität.

Sobald der Wasserstand zu niedrig wird, leuchtet die Lampe rot und die Sicherheitsvorrichtung schaltet die Nebelfunktion aus.

Es ist völlig normal, dass sich in der schwarzen Basis ein wenig Wasser befindet.



Der Benutzer kann den Ventilator nach oben oder unten neigen, indem er das Gitter sanft in die gewünschte Richtung schiebt.

ACHTUNG: Der Ventilator muss immer ausgeschaltet sein, wenn Sie diese Einstellung vornehmen.

REINIGUNG UND PFLEGE

Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie es zusammenbauen oder auseinandernehmen.

Halten Sie die Lüftungsöffnungen auf der Rückseite des Ventilators frei von Staub und Fusseln. Verwenden Sie bei Bedarf einen Staubsauger, um diese zu entfernen. Führen Sie nichts ein, um die Flusen zu entfernen.

Sie können die Hauptteile des Ventilators mit einem feuchten Tuch reinigen und gut abtrocknen.

Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in den Motorteil eindringen.

Reinigen Sie den Wassertank einmal pro Woche oder früher mit klarem Wasser, wenn sich Schmutz im Wassertank befindet. Verwenden Sie niemals Spülmittel, um den Wassertank zu reinigen. Klares Wasser ist ausreichend.

Es ist auch ratsam, den Wassertank ein- bis zweimal im Jahr zu entkalken. Ersetzen Sie dazu das klare Wasser durch Wasser mit Essig, leeren Sie den Behälter und spülen Sie ihn erneut mit klarem Wasser aus.

Verwenden Sie keine Chemikalien, Benzin, Kerosin oder andere Scheuermittel, um den Ventilator zu reinigen.

Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, reinigen Sie es bitte gründlich, schütten Sie das Wasser aus dem Behälter, trocknen Sie es gut ab und verpacken Sie es in

Beschreib	Symbol	Wert	Einheit
Maximaler Luftdurchsatz	F	50,36	m ³ /min
Aufgenommene Leistung	P	42,5	W
Wert der Dienstleistung	SV	1,18	(m ³ /min)/W
Stromverbrauch im « Standby »-Modus	PSB	0,17	W
Schalleistungspegel	LWA	56,92	dB(A)
Maximale Luftgeschwindigkeit	c	2,64	m/sec
Norm für die Messung des Dienstwerts	IEC 60879 : 1986 (corr.1992)		
Kontakt Daten für weitere Informationen	EURO-TECH DISTRIBUTION - 37A rue César Loidan - 59910 Bondues - FRANKREICH		

Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, reinigen Sie es bitte gründlich, schütten Sie das Wasser aus dem Behälter, trocknen Sie es gut ab und verpacken Sie es in seiner Verpackung, um es an einem trockenen Ort aufzubewahren.

TECHNISCHE MERKMALE

Stromversorgung: 220-240 V~, 50 Hz.

Leistung: 70W

Klasse II

GARANTIE

Für dieses Produkt wird für einen mit dem Händler vereinbarten Zeitraum ab dem Kaufdatum eine Garantie auf Fehler gewährt, die auf Herstellungs- oder Materialfehler zurückzuführen sind. Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden ab, die auf eine falsche Installation, unsachgemäße Verwendung oder anormale Abnutzung des Produkts zurückzuführen sind.

Das Gerät muss in seiner Originalverpackung und zusammen mit dem Kaufbeleg bei sachgemäßer Handhabung zurückgegeben werden. Beachten Sie daher die oben genannten Hinweise zur Verwendung und die Sicherheitshinweise. Darüber hinaus können wir keine Garantie für Ihr Gerät übernehmen, wenn Sie oder eine andere Person Änderungen oder Reparaturen an Ihrem Gerät vorgenommen haben.

SELEKTIVE SAMMLUNG VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKSCHROTT



Elektrische Produkte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen gebrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und an den dafür vorgesehenen Sammelstellen entsorgt werden. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder Ihren Händler, um Ratschläge zum Recycling zu erhalten.